

“... CADA BODINA TE BANYA ...”

Aquesta és una d'aquelles maneres de diure que podem considerar i incloure entre aquelles interessants també del punt de vista moral, amb significats metafòrics abastant comprensibles.

Tots sabem que la bodina és una pluja lleugera, lleugera, que dona l'impressió que no banyi, que sigui de poca consistència i que, doncs, no dongui fastidi o molèstia.

El significat i el missatge moral de aquesta manera de diure ve precisament de aquesta peculiaritat, i és utilitzat sobretot referit a les persones de una certa edat, en el sentit que poden tenir més problemes de altres en totes les situacions de la vida, és a diure a partir de la salut fins a les nombroses fragilitats socials. Per això aqueixa locució té, inevitablement, un significat de una certa manera dolent i és una cosa que òbviament no fa plaer, perquè recor-

da tota la debilesa del físic no més jove amb el passar dels anys i per això exposat a una situació de perill: i alhora se diu que “cada bodina los banya” i per això és també una manera per indicar la necessitat de estar atuats i de fer atenció també en les petites coses, que són, en el nostre cas, parangonades a la bodina que pareix poca cosa, però també ella, per quant no praeixi, mos pot “banyar” i, doncs, fer dany.

Vol ésser, per això, un avís a la prudència, perquè certes coses amb el passar dels anys no se poden més fer, si també a voltes lo cervell és més avançat d'allò que és lo cos; en pràctica pot ésser que lo cervell pensi una cosa que però lo cos no és més en grau de fer.

Així com tantes altres maneres de diure, també aquesta, com havem anticipat, pot ésser utilitzada amb significat i sentit metafòric en camp moral.

Diévem que aquesta manera de diure pot representar un avís per diverses altres situacions i sobretot per aquelles persones amb una moralitat precària o també amb una fama no del tot íntegra i que, per tant, tenen de fer atenció perquè a “la primera bodina” se poden banyar.

Vito Loy